

Nämnden Svenska rum 04.03.2021 § 22

§ 22

## **Godkännande av verksamhetsplanen för år 2021 för nämnden Svenska rum**

Beredning och upplysningar:  
Penttinen Jukka  
Hagman Katja L  
Saloranta-Eriksson Outi  
Stolt-Haglund Ida  
fornamn.efternamn@esbo.fi  
Växel 09 816 21

### **Förslag**

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum godkänner verksamhetsplanen för år 2021 enligt bilagan. Sektorn kan företa tekniska preciseringar.

### **Behandling**

Ordförande understödd av Kivilaakso-Wellmann, Gästrin, Grönholm, Korhonen och Becker gjorde följande motförslag:

”Nämnden Svenska rum beslutar att eftermiddagsverksamhet för läsåret 2021-2022 erbjuds alla de elever i årskurs 2 som önskar delta i eftermiddagsverksamheten, under förutsättning att den finska grundläggande utbildningen erbjuder detsamma. Omfördelning av budgetmedel görs inom nämndens givna budgetram.

I övrigt godkänner nämnden Svenska rum verksamhetsplanen för år 2021 enligt bilagan. Sektorn kan företa tekniska preciseringar.

Nämnden Svenska rum noterar också att den finska nämnden (opetus- ja varhaiskasvatuslautakunta) 3.3.2021 gjort ett beslut där de föreslår en tilläggsbudget för gymnasieundervisningen, den grundläggande undervisningen samt eftermiddagsverksamheten. Nämnden Svenska rum poängterar att en möjlig tilläggsbudget måste fördelas jämnt över språkgrupperna och uppmanar därför bildningssektorn att i beredningen av tilläggsbudgetförslaget till stadsstyrelsen och fullmäktige att iaktta detta och i förslaget föra in motsvarande tillägg för nämnden Svenska rums del. Uppskattningsvis är dessa summor 100 000 euro för eftermiddagsverksamheten, 70 000 euro för gymnasieundervisningen och 300 000 euro för den grundläggande undervisningen.”

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om hans motförslag kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig det, konstaterade ordföranden att nämnden enhälligt godkänt motförslaget.

Föredraganden anmälde avvikande åsikt till den del av beslutet som avviker från beslutsförslaget.

## **Beslut**

Nämnden Svenska rum beslutade att eftermiddagsverksamhet för läsåret 2021-2022 erbjuds alla de elever i årskurs 2 som önskar delta i eftermiddagsverksamheten, under förutsättning att den finska grundläggande utbildningen erbjuder detsamma. Omfördelning av budgetmedel görs inom nämndens givna budgetram.

I övrigt godkände nämnden Svenska rum verksamhetsplanen för år 2021 enligt bilagan. Sektorn kan företa tekniska preciseringar.

Nämnden Svenska rum noterade också att den finska utbildnings- och dagvårdsnämnden 3.3.2021 gjort ett beslut där de föreslår en tilläggsbudget för gymnasieundervisningen, den grundläggande undervisningen samt eftermiddagsverksamheten. Nämnden Svenska rum poängterar att en möjlig tilläggsbudget måste fördelas jämligt över språkgrupperna och uppmanar därför bildningssektorn att i beredningen av tilläggsbudgetförslaget till stadsstyrelsen och fullmäktige att iaktta detta och i förslaget föra in motsvarande tillägg för nämnden Svenska rums del. Uppskattningsvis är dessa summor 100 000 euro för eftermiddagsverksamheten, 70 000 euro för gymnasieundervisningen och 300 000 euro för den grundläggande undervisningen.

Föredraganden anmälde avvikande åsikt till den del av beslutet som avviker från beslutsförslaget.

## **Redogörelse**

Fullmäktige beslutade om budgeten för 2021 och ekonomiplanen 2022-2023 på sitt möte 3.12.2020. Budgeten och planen förverkligar Ett ekonomiskt hållbart Esbo – produktivitet och anpassningsprogrammets alla nivåer, mål och åtgärder.

Budgeten är uppgjord på verksamhetsplannivå. I verksamhetsplanen har beaktats de inbesparingar i administrativa utgifter och rese-, övernattnings-, närings- och seminarieutgifter som man beslutade om i samband med budgetförhandlingarna.

Nämnderna samt sektorernas och resultatenheternas direktörer ska se till att resultatmålen nås inom ramen för anslagen så att budgeten inte behöver ändras. I detta syfte ska verksamhetsplanerna vid behov justeras.

Eventuella behov av justeringar av sådana anslag, inkomstbudgetar eller mål som är bindande i förhållande till fullmäktige ska meddelas koncernförvaltningens finansierings- och ekonomienhet så snart avvikelser iakttas.

De anslag som under budgetåret behöver överföras mellan uppgiftsområden (tresiffrig nivå) ska föreläggas nämnderna.

### **Bindande anvisningar**

Stadsstyrelsen får göra sådana överföringar mellan driftsekonomi- och investeringsdelen som krävs enligt bokföringslagen. Överföringarna gäller bland annat fördelning mellan årsreparations- och renoveringsanslag, avskrivningsbara anskaffningar såsom maskiner och inventarier och IKT-system.

Ifall en verksamhet får en betydande utomstående finansiering, som inte antecknats som inkomst i budgeten, kan verksamheten efter beslut av stadsstyrelsen öka utgifterna med detta belopp. Budgetens inkomster ska ökas med motsvarande belopp.

Sektordirektörerna får överföra smärre anslag mellan de bindande anslagen inom sektorn för att trygga uppnåendet av resultatmålen i Berättelsen om Esbo, om detta inte ger upphov till behov av tilläggsanslag. Sektordirektörerna kan under motsvarande förutsättningar överföra anslag inom sektorn på grund av omorganisering av verksamheten.

Alla ändringar i budgeten bereds i samarbete med koncernförvaltningens enhet för finansiering och ekonomi.

Den av fullmäktige godkända budgeten och ekonomiplanen binder stadens sektorer, organ och resultatenheter. Bindande i förhållande till fullmäktige är resultatmålen för år 2021 som bygger på målen i Berättelsen om Esbo, de bindande resultatmålen för affärsverken samt de ovan uppräknade anslag, inkomstbudgetar, nettobundna enheters verksamhetsbidrag.

Driftsbudgetens bindande nivå inom bildningssektorn är nämndnivå förutom för kulturens nettobudgeterade enhet, där verksamhetsbidraget är den bindande nivån.

Nämnderna ska se till att stadens inkomster debiteras enligt gällande avtal och anvisningar.

Den som beviljar understöd ska i förväg utreda den mottagande sammanslutningens ekonomiska ställning och följa upp användningen av understödet. Förhållandet mellan självfinansieringsandelen och understödet ska ägnas uppmärksamhet. Understöd ska inte beviljas sammanslutningar med så dålig ekonomi att förutsättningar saknas för en fortsatt verksamhet eller för genomförande av det som understödet är avsett för.

Stora understöd ska utbetalas i flera poster under räkenskapsperioden. Investeringsbudgetens bindande nivå är den tvåsiffriga tillgångsklassen. Anslagen reserverade för inredning av nya och renoverade byggnader är bindande på nämndnivå.

### **Uppföljning av budgeten**

Med uppföljning av resultatmålen, anslagen, inkomsterna och verksamheten ges beslutsfattarna samt de som ansvarar för verksamhetsledningen på olika nivåer tillräcklig och uppdaterad information om hur målen nåtts, anslagen räckt till och inkomsterna influtit. Uppföljningen ska ge tillräcklig grund för korrigerande åtgärder.

Budgetutfallet följs av tjänsteinnehavare, sektorerna, nämnderna, direktionerna, stadsstyrelsen och fullmäktige. Revisionsnämnden följer och bedömer hur de resultatmål för verksamheten och ekonomin som avses i kommunallagen uppnås och om verksamheten är ändamålsenlig.

Kommunallagen förutsätter att avvikelser i budgetens bindande anslag, inkomstbudgetar och mål för verksamheten och ekonomin föreläggs fullmäktige för behandling under räkenskapsperioden. Om anslagen och målen i budgeten är oförenliga, ska organet och sektorn i fråga bereda ett förslag till ändring av anslaget eller målet. Kända ändringar ska beredas så

att fullmäktige hinner behandla dem i förväg och före räkenskapsperiodens slut.

Nämnderna rapporterar om läget i sitt uppgiftsområde i slutet av april, juli och oktober. I rapporterna behandlas också nödvändiga korrigerande åtgärder. Utöver dessa rapporter ska nämnderna regelbundet behandla utvecklingen och utfallet av anslag och inkomster, resultatmål och verksamheter som väsentligen påverkar dem. Rapporterna föreläggs nämnderna som separata ärenden.

### **Uppföljning av Esbostrategin**

I Berättelsen om Esbo har stadens vision, verksamhetsidé, strategiska mål och mål för fullmäktigeperioden definierats. På basis av Berättelsen om Esbo godkänner fullmäktige i samband med ekonomiplanen de i kommunallagen avsedda resultatmålen gällande verksamheten och ekonomin för budgetåret.

### **Beslutshistoria**